

I. CRÒNICA LEGISLATIVA

I.1. CATALUNYA (DOGC d'1 de gener a 30 de juny de 1995)

Santiago VILARDELL I CODINA

Cap del Negociat de Normalització de l'Administració Local (e.f.)
de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya

Administració local

Decret 179/1995, de 13 de juny (DOGC núm. 2066, de 23 de juny).
Aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals i conté un article amb referències lingüístiques. Article 157. Informació als consumidors: «Els ens locals, els organismes i les entitats que en depenen que gestionin serveis públics, i els contractistes qualsevulla que sigui la forma de gestió indirecta, han de facilitar als consumidors les informacions pertinents per a l'ús dels serveis en la llengua pròpia de l'ens local. En aquesta llengua també s'han d'expressar els contractes d'adhesió o amb clàusules tipus, els normats, i les condicions generals i la documentació que hi facin referència o que es desprenguin d'aquests contractes».

Aranès

En aquest àmbit cal assenyalar les disposicions següents:

Resolució de 29 març de 1995 (DOGC núm. 2038, de 12 d'abril) del Departament d'Ensenyament. Es concedeix una subvenció al Conselh Generau d'Aran per a l'edició de llibres de text en aranès.

Decret 105/1995, de 3 d'abril (DOGC núm. 2037, de 10 d'abril). Normes complementàries per a les eleccions al Conselh Generau d'Aran. Inclou models trilingües (aranès, català, castellà), tret de l'últim —Credenciau de Conselhèr Generau d'Aran—, que es publica només en aranès.

Edicte de 15 de març de 1995 (DOGC núm. 2054, de 24 de maig) de les Juntes Electorals. Es dona publicitat a un acord de la Junta Electoral Central. Igualment com la disposició anterior inclou models trilingües aranès-català-castellà. Tant aquest edicte com les dues disposicions anteriors es publiquen al DOGC en versió catalana i aranesa, tal com estableix, per a les disposicions de la Generalitat que afectin específicament la Vall d'Aran, l'article 16 del Decret 107/1987, de 13 de març (RLD núm. 10, pàg. 165), pel qual es regula l'ús de les llengües oficials per part de l'Administració de la Generalitat de Catalunya. En canvi, es publica únicament en aranès l'Edicte de 12 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2039, de 19 d'abril) del Conselh Generau d'Aran: Subasta publica entara contractacion dera òbra Vies locals, accèssi a nuclèus de poblacion.

Activitats àudio-visuals

En aquest sector cal assenyalar les disposicions següents:

Ordre de 2 de gener de 1995 (DOGC núm. 2005, de 30 de gener). S'aproven les bases que han de regir la concessió de subvencions a la producció de curtmetratges cinematogràfics.

«Annex. Base 1: Poden optar a aquestes subvencions les productores cinematogràfiques inscrites al Registre d'empreses cinematogràfiques de Catalunya pels curtmetratges que realitzin en llengua catalana. Les subvencions tindran les modalitats següents: La documentació descrita als apartats *a)*, *e)*, *f)* i *g)* no és necessària en cas que s'opti a la modalitat de curtmetratge ja acabat. En aquest supòsit cal adjuntar una versió catalana del curtmetratge, que no sigui la còpia zero, en format de 35 mm.

»Base 7: La productora adjudicatària d'una subvenció s'obliga a complir el següent: *a)* Explotar el curtmetratge exclusivament en la seva versió catalana al territori de Catalunya. *b)* Lliurar a l'Arxiu d'Àudio-visuals de la Generalitat (Filmoteca) una còpia en versió catalana del curtmetratge, en format de 35 mm. [...] Base 8.b): Per procedir a la tramitació del pagament de les subvencions a projectes de curtmetratges són necessaris els requisits següents: Que es trobi en poder de la Direcció General de Promoció Cultural una declaració del laboratori que tingui encomanat el

processament de la pel·lícula, en la qual consti que s'efectuarà el tiratge i el lliurament immediat d'una còpia de la versió catalana per compte del productor [...]».

Resolució de 23 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1996, d'11 de gener de 1995). Es fan públiques les bases per a la concessió d'ajuts a la creació de guions de llarg metratges cinematogràfics per a l'any 1995. Annex. Base 2: «Determinació dels ajuts: Poden optar als ajuts tots els escriptors que presentin una proposta de guió bàsic en llengua catalana d'una pel·lícula de llarga durada».

Resolució de 18 de gener de 1995 (DOGC núm. 2010, de 10 de febrer). Convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions a empreses privades per a iniciatives destinades a augmentar i difondre l'ús de la llengua catalana en els materials audiovisuals relacionats amb el karaoke.

«Annex. Base 2: Podran optar a aquestes subvencions les empreses privades de producció i distribució de materials àudio-visuals destinats a karaoke que estiguin interessades a fer-ne la subtitulació en llengua catalana. Els materials gràfics i publicitaris previstos per a la promoció de la versió catalana hauran de ser en català».

Ordre de 25 de gener de 1995 (DOGC núm. 2012, de 15 de febrer). S'aproven les bases que han de regir la concessió de subvencions per a iniciatives destinades a augmentar les estrenes comercials de llargmetratges doblats i/o subtitulats en llengua catalana.

«Annex 1. Bases per a les subvencions a empreses distribuïdores cinematogràfiques.

»Base 1: Poden optar a aquestes subvencions les empreses de distribució cinematogràfica que estiguin interessades a realitzar el doblatge i/o la subtitulació al català de llargmetratges de producció estrangera. Les empreses de distribució poden optar als ajuts següents: *a)* Per a despeses de doblatge al català i de copiatge de llargmetratges. *b)* Per a despeses de subtitulació al català i de copiatge de llargmetratges. *c)* Per a despeses d'elaboració de materials promocionals de les versions catalanes, que complementin les campanyes de les mateixes empreses distribuïdores per a l'estrena a Catalunya de llargmetratges estrangers exhibits en català.

»Base 4: Les empreses distribuïdores adjudicatàries s'obliguen al següent: *a)* Estrenar els llargmetratges en la seva versió catalana, exclusivament o simultàniament amb la castellana a la mateixa ciutat. *b)* Tot el material publicitari per a la versió catalana, és a dir, clixés de premsa,

cartells, fotos de cartellera, guies, etc., ha de ser en català. En la publicitat de les versions castellanes s'ha de fer constar una referència explícita a la versió catalana. Això també regeix per a les frases publicitàries a la premsa, falques radiofòniques, anuncis de televisió i tràilers destinats a sales de cinema. c) La versió doblada al català del llarg metratge s'ha de distribuir a un mínim de vuit pantalles de tot Catalunya, situades en poblacions de no menys de 45.000 habitants o en capitals de comarca, i, en qualsevol cas, a Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona o Reus. Aquesta limitació no es tindrà en compte en el cas de les versions subtítulades. La distribuïdora informará el Departament de Cultura de les sales on s'exhibirà la pel·lícula, prèviament a l'estrena del llarg metratge a les localitats esmentades. d) Efektuar un tiratge mínim de sis còpies de la versió doblada i una de la versió subtítulada en català. e) Fer constar en els preliminars al llarg metratge el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. f) Lliurar a la Filmoteca de la Generalitat abans del 31 de març de l'any següent al de l'atorgament de l'ajut una còpia en bon estat de les versions catalanes dels llargmetratges subvencionats, en format de 35 mm. Aquesta còpia no podrà ser utilitzada amb finalitats comercials.

»Base 5: En estudiar les sol·licituds, el Departament de Cultura valorarà el següent: Les possibilitats de distribució de les versions catalanes en altres territoris de parla catalana, de negociar-ne els drets de pantalla amb els canals de televisió que emeten als territoris de llengua catalana i, especialment, de facilitar-ne la comercialització en format videogràfic.

»Base 6: Les empreses adjudicatàries vetllaran d'una manera especial per la qualitat lingüística dels productes subvencionats. El Departament de Cultura es reserva el dret de supervisar els doblatges, tant pel que fa a la traducció del guió com pel que fa a l'enregistrament de la banda sonora, per tal de garantir-ne la màxima qualitat.

»Annex II. Bases per a les subvencions a empreses d'exhibició cinematogràfica.

»Base 1: Poden optar a aquestes subvencions les empreses d'exhibició cinematogràfica que estiguin interessades a incloure llargmetratges estrangers doblats o subtítulats en llengua catalana en la seva programació d'exhibicions.

»Base 4. Les empreses exhibidores adjudicatàries s'obliguen al següent: a) Tot el material publicitari relacionat amb el llarg metratge exhibit ha de ser en català, com ara cartells, fotos de cartellera, guies, etc. b) Vetllar amb cura especial la correcció del rètol principal i dels rètols accessoris i, en general, de la catalanitat de tota imatge relacionada amb el llarg metratge exhibit.

»Annex III. Bases per a les subvencions a empreses d'exhibició de cinema de gran format.

»Base 1: Poden optar a aquestes subvencions les empreses que estiguin interessades a doblar al català les pel·lícules de gran format (70 mm) de producció estrangera. Les empreses poden optar als ajuts següents: a) Per a despeses de doblatge al català. b) Per a despeses d'elaboració de materials promocionals de les versions catalanes. Les empreses adjudicatàries de les subvencions podran estrenar les pel·lícules simultàniament amb la versió castellana o altres versions, sempre que la versió catalana representi, com a mínim, el 50 % de la programació a la mateixa sala.

»Base 4: Les empreses adjudicatàries vetllaran perquè les versions catalanes siguin presents en tots els materials publicitaris per a la difusió de les pel·lícules. En cas de traduir-se els títols, hauran de ser també en català. També vetllaran d'una manera especial per la qualitat lingüística dels productes subvencionats. El Departament de Cultura es reserva el dret de supervisar els doblatges, tant pel que fa a la traducció del guió com pel que fa a l'enregistrament de la banda sonora, com també els materials promocionals, per tal de garantir-ne la màxima qualitat.

»Base 7: Els perceptors de les subvencions lliuraran a l'arxiu de la Filmoteca de la Generalitat una còpia de les versions catalanes de les pel·lícules, en format Betacam. Aquesta còpia no podrà ser utilitzada amb finalitats comercials.»

Resolució de 26 de gener de 1995 (DOGC núm. 2010, de 10 de febrer). Convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions per a iniciatives destinades a augmentar la presència als videoclubs, llibreries i altres circuits comercials de produccions en suport videogràfic doblades en llengua catalana.

«Annex. Base 2: Poden optar a aquestes subvencions les empreses de distribució videogràfica, inscrites al registre administratiu que correspongui, que estiguin interessades a realitzar el doblatge al català i/o la promoció de material videogràfic doblat al català durant l'any 1995. Les empreses adjudicatàries s'obligaran a fer el llançament comercial dels productes que siguin novetat al mercat, només en català, o simultàniament amb la versió castellana. Els materials gràfics i publicitaris previstos per a la promoció de la versió catalana hauran de ser en català.

»Base 6: En el moment d'estudiar les sol·licituds, el Departament de Cultura valorarà: l'impacte comercial previsible del producte. Les iniciatives adreçades a un públic ampli. Les possibilitats de distribució d'aquesta versió doblada en altres territoris de parla catalana. Qualsevol compromís

escrit de la distribuïdora pel que fa a la distribució de la producció video-gràfica exclusivament en llengua catalana a Catalunya.

»Base 7: Les empreses subvencionades vetllaran d'una manera especial per la qualitat lingüística dels materials subvencionats i faran constar en la caràtula de l'estoig de la cinta el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i l'anagrama genèric "Vídeos en català".

»Base 8: Els perceptors de les subvencions posaran a disposició del Departament de Cultura deu còpies de les versions catalanes en format vhs. També lliuraran a l'arxiu de la Filmoteca de la Generalitat una còpia nova, en versió catalana, del títol subvencionat, en format Betacam o vhs. Aquestes còpies no podran ser utilitzades amb finalitats comercials.

»Base 10: El Departament de Cultura es reserva el dret de supervisar els doblatges tant pel que fa a la traducció del guió com pel que fa a l'enregistrament de la banda sonora, per tal de garantir-ne la màxima qualitat.»

Ordre de 7 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2014, de 20 de febrer). S'aproven les bases que han de regir la concessió de subvencions a la producció de llargs metratges en català dirigits per nous realitzadors. Base 7: «La productora adjudicatària de la subvenció es compromet a complir les condicions següents: *d)* Lliurar a la Filmoteca de la Generalitat una còpia nova en versió catalana del llarg metratge, en format 35 mm. Aquesta còpia, que en cap cas no podrà ser la còpia zero, no podrà ser objecte de cap utilització comercial. *e)* Explotar la pel·lícula exclusivament en versió catalana a Catalunya, durant un període mínim de 12 mesos a comptar del dia de l'estrena a Barcelona. Si abans s'estrenés en alguna altra població de Catalunya, també haurà de ser exclusivament en versió catalana. *f)* Considerar la versió catalana de la pel·lícula com la versió original amb caràcter general i, especialment, quant a la seva possible participació en festivals internacionals. *h)* A tots els elements informatius i publicitaris que es facin per a la promoció de la pel·lícula subvencionada, ha de constar el logotip del Departament de Cultura i la menció "Amb la col·laboració del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya".» Base 10: «La subvenció en cap cas no podrà superar els 15 milions de pessetes per cada projecte. *b)* El 20 % restant es tramitarà quan la Filmoteca de la Generalitat de Catalunya emeti un certificat de recepció, en perfectes condicions, d'una còpia nova en versió catalana del llarg metratge, en format de 35 mm, que en cap cas no podrà ser la còpia zero». Base 11: «La concessió de les subvencions regulades en aquestes bases és incompatible amb els ajuts sobre taquilla per raons lingüístiques convocats pel Departament de Cultura».

ment de Cultura i amb els crèdits garantits per la Generalitat de Catalunya per a la producció de pel·lícules».

Ordre de 13 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2018, d'1 de març). S'aproven les bases que han de regir la concessió de subvencions a empreses d'exhibició cinematogràfica. Base 2: «Les empreses exhibidores poden optar a un ajut equivalent al 15 % dels rendiments bruts de taquilla obtinguts per les pel·lícules catalanes de producció no anterior a l'1 de gener de 1990 que es projectin, en la seva versió catalana, en el període comprès entre l'1 de gener i el 31 de desembre de cada any, fins a un total màxim de 6.000.000 (sis milions) de pessetes per pel·lícula». Base 3: «Per tal que una pel·lícula pugui considerar-se inclosa en la present convocatòria s'haurà d'exhibir acompanyada, a la mateixa sessió, d'un curt metratge de producció catalana no anterior a l'any 1990, també en la seva versió catalana. En els casos de programa doble, aquest requisit queda sense efecte». Base 6: «La versió catalana de la pel·lícula exhibida és la que genera el dret a aquest ajut [...]».

Resolució de 27 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2022, de 10 de març). S'aproven les bases que han de regir l'accés dels productors cinematogràfics als crèdits garantits per la Generalitat de Catalunya i a les subvencions de crèdit. Annex I. Base 4: «Accedeixen als crèdits aquelles productores les propostes de les quals aconseguixin un mínim d'un 50 % dels punts que li siguin imputables en el barem que es publica com a annex 2 a l'Ordre per la qual s'aproven les bases que han de regir les subvencions a llargmetratges cinematogràfics en versió original catalana [...]». Vegeu-ne la referència a continuació.

Ordre de 27 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2022, de 10 març). S'aproven les bases que han de regir la concessió de subvencions a llargmetratges cinematogràfics en versió original catalana.

«Annex I. Base 2.1: És objecte de la present convocatòria concedir ajuts als productors de llargmetratges cinematogràfics realitzats en versió original catalana a partir del dia 1 de gener de 1995 i que compleixin les condicions següents. Base 2.2: La pel·lícula s'ha d'exhibir exclusivament en català a Catalunya almenys durant un any a comptar de la seva data d'estrena. L'estrena comercial s'ha de produir almenys a Barcelona en un local habitualment d'estrena i amb una permanència en cartell com a mínim de 7 dies consecutius i en totes les sessions. Base 3.1: La subvenció es desglossa en: a) Una subvenció per a les despeses d'estrena, consistent en una quantitat màxima de 5 milions de pessetes per a la realització

de còpies i la publicitat. La subvenció màxima pel concepte de tiratge de còpies és d'1 milió de pessetes. Aquestes quantitats s'han d'invertir en l'estrena de la versió catalana. Aquesta subvenció només es concedirà en el cas que les despeses que en són objecte no estiguin incloses en el cost aprovat pel Ministeri de Cultura (ICAA) i que serveix de base per a aquest organisme. L'obtenció d'aquesta subvenció comporta el compromís, per part del productor beneficiari, de lliurar a la Fílmoteca de la Generalitat una còpia nova en versió catalana del llarg metratge, en format de 35 mm. Aquesta còpia, que en cap cas no podrà ser la còpia zero, no podrà ser objecte de cap utilització comercial. *b)* Una subvenció d'explotació consistent en un percentatge de la inversió del productor igual al nombre de milions de pessetes recaptats com a ingressos bruts de taquilla per la versió catalana de la pel·lícula durant els dos primers anys de la seva exhibició a Catalunya. Per poder obtenir aquesta subvenció complementària cal que la versió catalana de la pel·lícula hagi recaptat un mínim de 5.000.000 de pessetes a Catalunya. S'estableix com a límit màxim d'aquesta segona subvenció el 17 % de la inversió del productor.

»Base 4: Les sol·licituds s'han d'adreçar al director general de Promoció Cultural i han d'anar acompanyades, a més de la documentació prevista a les bases generals, de la documentació següent: *c)* Certificat acreditatiu del fet que l'estrena de la pel·lícula s'ha fet en versió catalana i que a Barcelona s'ha exhibit en un local habitualment d'estrena i amb una permanència en cartell de com a mínim 7 dies consecutius i en totes les sessions. *d)* Compromís per escrit d'exhibir en exclusiva a Catalunya la versió catalana durant el primer any.

»Base 6: Pel que fa a la subvenció d'explotació, serà tramitada automàticament i trimestralment pel Departament de Cultura d'acord amb les dades de control de taquilla i un cop superats els 5 milions de recaptació per l'exhibició a Catalunya de la pel·lícula en versió catalana. En el càlcul de l'import de l'ajut es tindran en compte tots els rendiments de taquilla generats per la pel·lícula des de la seva estrena.

»Base 7: A tots els elements informatius i publicitaris que es facin per a la promoció de la pel·lícula subvencionada ha de constar el logotip del Departament de Cultura i l'expressió "Amb la col·laboració del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya".»

Resolució de 27 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2022, de 10 de març). Es convoca concurs públic per a la concessió d'ajuts a les empreses de televisió per a la realització de llargmetratges televisius o sèries de ficció. Annex. Base 2: «Els productes elaborats amb aquestes subvencions han

de ser difosos a Catalunya exclusivament en llengua catalana des de la seva primera emissió televisiva fins a un mínim d'un any a comptar de l'estrena».

Base 5.1: «Són criteris preferents per a la concessió de les subvencions: a) El nombre de passis en llengua catalana del producte subvencionat [...]». Base 7: «El pagament de les subvencions es farà efectiu en quatre lliuraments, que es tramitaran de la manera següent: d) El quart abonament, per un import equivalent al 30 % del total de la subvenció, es tramitarà a partir del passí per televisió en llengua catalana del producte subvencionat [...]».

Ordre de 27 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2022, de 10 de març). S'aproven les bases que han de regir la concessió de subvencions a distribuïdores cinematogràfiques.

«Base 1: Poden optar a les subvencions que regulen aquestes bases les empreses de distribució cinematogràfica domiciliades o no a Catalunya i inscrites al Registre de l'Administració que els correspongui, per a la distribució exclusivament en versió catalana de llargmetratges produïts a Catalunya i estrenats a partir de l'1 de gener de 1995.

«Base 2: Les distribuïdores que iniciïn l'explotació exclusivament en versió catalana a Catalunya tenen dret a obtenir un ajut de 2.000.000 (dos milions) de pessetes, destinat a compensar les despeses addicionals que aquesta distribució en exclusiva comporta, sempre que no hagin obtingut subvencions anteriors de la Generalitat pel mateix concepte i la mateixa pel·lícula. L'exclusivitat de la versió catalana s'entendrà per a un mínim de dotze mesos, a comptar de l'estrena de la pel·lícula a la ciutat de Barcelona. Si abans s'estrena en alguna altra població de Catalunya, també s'ha de fer exclusivament en versió catalana.

«Base 3: Els sol·licitants han de presentar, a més de la documentació que preveuen les bases generals, la documentació següent: f) Factura d'un laboratori acreditativa d'haver efectuat el tiratge mínim de quatre còpies de la versió catalana.

«Base 4: Les empreses distribuïdores adjudicatàries s'obliguen a: a) Que tot el material publicitari que s'utilitzi a Catalunya, és a dir, clixés de premsa, cartells, fotos de cartellera, guies, etc., sigui en català, i també les frases publicitàries a premsa, falques radiofòniques, anuncis de televisió i tràilers destinats a sales de cinema [...] c) Que s'efectuï un tiratge mínim de quatre còpies de la versió catalana, sense comptar la que el productor té el compromís de lliurar a la Filmoteca.»

Collegis professionals

Resolució de 20 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2054, de 24 de maig). S'inscriuen al Registre de col·legis professionals de la Generalitat de Catalunya els Estatuts modificats del Col·legi Oficial de Gestors Administratius de Catalunya. Article 8: «El català és la llengua pròpia del Col·legi Oficial de Gestors Administratius de Catalunya i el castellà n'és també llengua oficial».

Departament de Cultura

Pel que fa a aquest àmbit, cal esmentar les convocatòries de concurs públic per als ajuts, les subvencions i els premis següents:

Resolució de 22 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1996, d'11 de gener de 1995). Es fan públiques les bases per a la concessió d'ajuts a la investigació sobre moviments, obres i autors de literatura catalana, prioritàriament contemporània, per a l'any 1995. Annex. Base 2: «Determinació dels ajuts: La convocatòria es fa per a propostes d'investigació sobre moviments, obres i autors de literatura catalana, prioritàriament contemporània, en llengua catalana».

Resolució de 23 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1996, d'11 de gener de 1995). Es fan públiques les bases per a la concessió d'ajuts a traductors per a propostes de traducció al català d'obres literàries en altres llengües per a l'any 1995. Annex. Base 2: «Determinació dels ajuts. La convocatòria es fa per tal de subvencionar propostes de traducció al català d'obres literàries en altres llengües, els autors de les quals hagin mort fa més de 70 anys. [...] Es donarà prioritat a aquelles propostes de traducció al català d'obres literàries en altres llengües d'alt interès cultural».

Resolució de 23 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1996, d'11 de gener de 1995). Es fan públiques les bases per a la concessió de subvencions per a la realització d'activitats de promoció i difusió de la literatura catalana durant l'any 1995. Annex. Base 2: «Determinació dels ajuts. Poden sol·licitar aquestes subvencions les persones físiques i les entitats privades sense finalitat de lucre domiciliades a Catalunya que tinguin prevista la realització d'activitats de promoció i difusió de la literatura catalana durant l'any 1995».

Resolució de 23 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1996, d'11 de gener de 1995). Es fan públiques les bases per a la concessió d'ajuts a propostes de creació literària en llengua catalana en tots els gèneres, modalitats i suports per a l'any 1995. Annex. Base 2: «Determinació dels ajuts. La convocatòria es fa per subvencionar propostes de creació d'obres literàries en llengua catalana en tots els gèneres, modalitats i suports, llevat dels guions cinematogràfics i textos teatrals, que ja són objecte d'altres subvencions de la Generalitat».

Resolució de 23 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1996, d'11 de gener de 1995). Es fan públiques les bases per a la concessió d'ajuts a la traducció al català d'obres literàries en altres llengües per a l'any 1995. Annex. Base 2: «Determinació dels ajuts. La convocatòria es fa per a la traducció al català d'obres literàries en altres llengües, en tots els gèneres, l'edició en català de les quals hagi estat publicada per l'editorial en els terminis que indica la base 4».

Resolució de 10 de gener de 1995 (DOGC núm. 2002, de 25 de gener). Es convoca concurs públic per a la concessió d'ajuts a la creació de textos teatrals en llengua catalana. Preàmbul: «El Centre Dramàtic de la Generalitat té com un dels seus objectius promoure i estimular la creació de textos teatrals en llengua catalana, amb la finalitat de contribuir a augmentar el nombre d'autors dramàtics que estrenen amb regularitat les seves obres i d'incorporar noms nous a la dramaturgia catalana». Annex. Base 3: «Poden optar a aquests ajuts totes les persones físiques que presentin una proposta de treball per a la creació de textos teatrals originals en llengua catalana. Els gèneres i els temes seran lliures, amb l'única condició que siguin contemporanis».

Resolució de 8 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2017, de 27 de febrer). Convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions a entitats locals que tinguin programades activitats culturals entre l'1 de novembre de 1994 i el 31 d'octubre de 1995. Annex. Base 2: «Poden optar a les subvencions que regulen aquestes bases els consells comarcals, els ajuntaments, les entitats municipals descentralitzades i les institucions dependents d'aquestes entitats locals que hagin programat o tinguin previstes programacions culturals per realitzar en el període comprès entre l'1 de novembre de 1994 i el 31 d'octubre de 1995 i que actuïn en els camps següents: b) Concursos i mostres de teatre de caràcter *amateur* que programin un mínim de 8 representacions amb la participació d'un mínim de

6 grups. Un mínim del 75 % dels espectacles hauran de representar obres en llengua catalana».

Decret 72/1995, de 7 de març (DOGC núm. 2031, de 29 de març). Es creen els Premis Nacionals de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Article 1: «Premi Nacional de Literatura: a l'autor de la millor obra literària en català, en les diverses modalitats de creació, o a l'autor de la millor traducció al català d'obres literàries en altres llengües. Premi Nacional al foment de l'ús de la llengua catalana: a la persona o l'entitat que hagi contribuït de manera destacada a la difusió de l'ús social de la llengua catalana en un o diversos àmbits».

Resolució de 14 de març de 1995 (DOGC núm. 2031, de 29 de març). Creació dels Premis de la Institució de les Lletres Catalanes i de convocatòria de la seva primera edició. Annex. Base 2: «Poden optar als premis les obres originals en llengua catalana».

Ensenyament i universitats

En aquests àmbits cal esmentar les disposicions següents:

Resolució de 9 febrer de 1995 (DOGC núm. 2018, d'1 de març). S'aproven les normes de pre-inscripció i matriculació d'alumnes als centres docents públics o privats concertats que imparteixen educació secundària obligatòria, batxillerat o formació professional per al curs 1995-96. Article 3. Característiques del centre. 3.2: «Respecte al projecte educatiu hauran de fer constar: b) Projecte lingüístic, segons la normativa vigent, que inclourà l'oferta de llengües estrangeres». Article 4. Pre-inscripció. 4.1. «Sol·licituds: c) L'admissió d'alumnes a primer o tercer curs d'educació secundària obligatòria o primer curs de batxillerat unificat polivalent es realitzarà amb independència de l'idioma estranger que vulgui cursar l'alumne. Per adscriure els alumnes a un idioma estranger es tindrà en compte l'oferta de llocs existents en l'idioma i la preferència que l'alumne hagi manifestat, sense que es pugui alterar l'ordre de prelación resultant de la llista segons barem dels admesos, la qual serà una llista única per centre». D'altra banda, cal remarcar que, en l'Annex I es fa constar, en l'apartat «Dades de l'alumne», la seva llengua d'ús habitual.

Resolució de 10 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2018, d'1 de març). S'aproven les normes de pre-inscripció i matriculació d'alumnes als centres docents públics o privats concertats o subvencionats on s'imparteix

el cicle de parvulari de l'educació infantil, educació primària, educació general bàsica i la modalitat d'educació especial per al curs 1995-96. Article 3. Característiques del centre. 3.2: «Respecte al projecte educatiu hauran de fer constar: b) Projecte lingüístic, segons la normativa vigent, que inclourà l'oferta de llengües estrangeres». Igual que en la disposició anterior, en l'Annex I es preveu de fer constar, entre les dades de l'alumne, la seva llengua d'ús habitual.

Resolució de 23 febrer de 1995 (DOGC núm. 2023, de 13 de març). S'aproven les normes de pre-inscripció i matriculació d'alumnes a les escoles de música i de dansa públiques o privades subvencionades per al curs 1995-96. Article 3. Característiques del centre: «El consell escolar del centre, en els centres docents públics, i el titular, en els centres docents privats subvencionats, hauran de fer públiques les característiques específiques del centre respecte a: b) Procés de normalització lingüística». La llengua d'ús habitual de l'alumne també apareix en l'Annex d'aquesta resolució com una de les dades a tenir en compte.

Decret 70/1995, de 7 de febrer (DOGC núm. 2027, de 20 de març). Estableix l'ordenació curricular del grau elemental d'ensenyaments de dansa. Article 5.1: «El català com a llengua pròpia de l'ensenyament a Catalunya s'utilitzarà normalment com a llengua vehicular i d'aprenentatge de l'ensenyament de la dansa». Article 5.2: «D'acord amb els organismes representatius d'Era Val d'Aran es fixarà l'ús de l'aranès en l'àmbit de l'ensenyament de dansa». Article 5.3: «En qualsevol cas es respectaran els drets lingüístics individuals de l'alumne/a d'acord amb la legislació vigent».

Ordre de 16 de març de 1995 (DOGC núm. 2031, de 29 març). S'aprova el qüestionari que ha de regir per a les convocatòries d'ingrés, adquisició de noves especialitats i mobilitat corresponents a l'especialitat de llengua catalana i literatura del cos de professors d'ensenyament secundari, convocats en l'àmbit territorial de Catalunya, d'acord amb el Reial decret 850/1993, de 4 de juny.

Decret 145/1995, de 18 d'abril (DOGC núm. 2050, de 15 de maig). Se suprimeixen diversos òrgans col·legiats adscrits a diferents departaments de l'Administració de la Generalitat. Entre aquests òrgans suprimits figura la Comissió de Normalització Lingüística del Departament d'Ensenyament, creada per la Resolució de 25 de maig de 1993 (RLD núm. 20, pàg. 158).

Ordre d'1 de juny de 1995 (DOGC núm. 2062, de 14 juny). S'aprova el qüestionari que ha de regir les convocatòries d'ingrés, adquisició de

noves especialitats i mobilitat corresponents a l'especialitat de català del cos de professors d'escoles d'idiomes, convocades en l'àmbit territorial de Catalunya, d'acord amb el Reial decret 850/1993, de 4 de juny.

Decret 354/1994, de 23 de desembre (DOGC núm. 2000, de 20 de gener de 1995). S'aproven els Estatuts de la Universitat de Lleida. Article 5: «El català és la llengua pròpia i oficial de la Universitat de Lleida, sens perjudici dels drets que es derivin del que estableix l'Estatut d'autonomia de Catalunya. La Universitat de Lleida potenciarà l'ús de la llengua catalana en els diversos àmbits de l'activitat universitària i tindrà cura de preveure els mitjans adients per assegurar-ne la comprensió i l'ús per part del professorat, l'estudiantat i el personal d'administració i serveis. També promourà la col·laboració amb les altres universitats, especialment les de l'àmbit lingüístic català, i fomentarà la projecció exterior de la llengua i la cultura catalanes». Disposició addicional 4: «La Junta de Govern constituirà una Comissió de Política Lingüística, integrada per representants dels centres docents i dels diversos col·lectius de la comunitat universitària, per tal d'impulsar l'ús de la llengua pròpia de la Universitat». Disposició addicional 7: «La Junta de Govern arbitrarà les mesures necessàries per revisar les normes i textos oficials de la Universitat, a fi d'evitar els usos sexistes en el llenguatge, i tindrà cura especialment dels títols i diplomes emesos per la Universitat, d'acord amb les regles gramaticals existents».

Decret 31/1995, de 7 de febrer (DOGC núm. 2018, d'1 de març) S'aproven els Estatuts de la Universitat Politècnica de Catalunya. Article 6: «La Universitat Politècnica de Catalunya és un centre creador i difusor de cultura, com a via indispensable per a la consecució d'una societat més justa. Ha de posar atenció especial en el foment de la cultura i la llengua catalanes, sobretot en els seus aspectes científics, tècnics i artístics, en l'esperit d'universalitat consubstancial al concepte d'universitat; a l'efecte estableix relacions amb les universitats de l'àrea lingüística catalana». Article 8: «El català és la llengua pròpia de la Universitat Politècnica de Catalunya, i el seu vehicle d'expressió normal. La Universitat Politècnica de Catalunya acull la llengua castellana, en convivència recíproca amb la catalana, en igualtat de drets per a tots els membres de la comunitat universitària, sobre la base del respecte a la llibertat d'expressar-se en cada cas en la llengua que es prefereixi. La Universitat ha d'establir els mitjans adients perquè tots els membres de la comunitat universitària puguin comprendre la llengua catalana». Aquests Estatuts de la Universitat Politècnica en substitueixen uns altres que havien estat aprovats pel Decret 232/1985, de 4 de juliol (RLD núm. 7, pàg. 237). En vist els Estatuts de l'any 1985,

els actuals ofereixen com a novetats remarcables la referència a l'àrea lingüística catalana que figura en l'article 6 i, així mateix, la previsió de l'article 8 sobre els mitjans que cal arbitrar perquè tota la comunitat universitària entengui el català.

Resolució de 6 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2015, de 22 de febrer). Convocatòria de concurs públic per a la concessió d'ajuts a les universitats públiques i privades de Catalunya per als seus projectes de normalització lingüística. Annex. Base 3: «Caldrà adjuntar a les sol·licituds la memòria del projecte de normalització lingüística amb el pressupost detallat i el calendari d'execució. [...]». Base 5: «Es donarà prioritat als projectes relatius a les accions següents: a) La consolidació dels serveis lingüístics a les noves universitats. b) Els plans de dinamització lingüística per afavorir l'ús del català a la docència. c) L'elaboració i la publicació d'enquestes sociolingüístiques a les noves universitats. d) Els plans d'actuació en centres o àmbits més deficitaris de cada universitat».

Llei 3/1995, de 6 d'abril (DOGC núm. 2040, de 21 d'abril), de reconeixement de la Universitat Oberta de Catalunya. Preàmbul: «La Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya fonamenta la Universitat Oberta de Catalunya en els principis següents: 1r. Arrelada a la realitat cultural, social, científica i lingüística de Catalunya [...]».

Resolució de 25 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2045, de 3 de maig). Es concedeixen ajuts a l'edició i difusió de llibres de text o manuals universitaris en català.

Resolució de 2 de maig de 1995 (DOGC núm. 2067, de 26 de juny). Es concedeixen ajuts a les universitats públiques i privades per als seus projectes de normalització lingüística.

Resolució de 19 de maig de 1995 (DOGC núm. 2057, de 31 de maig). Es convoca concurs públic per a l'atorgament de places de lector de català a universitats estrangeres i es fixen les condicions que regiran els acords amb aquestes universitats.

Etiquetatge

En aquest apartat cal esmentar l'aprovació de diversos reglaments de denominació de productes alimentaris.

Ordre de 21 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1999, de 18 de gener de 1995). Aprova el Reglament de la Denominació de Qualitat Vedella dels Pirineus Catalans i del seu Consell. Article 1: «Es modifica el nom de la Denominació de Qualitat *Vedella dels Pirineus*, que passa a denominar-se *Vedella dels Pirineus Catalans*». Article 1.2: «La protecció atorgada s'estén al nom en català *Vedella dels Pirineus Catalans* i al nom en castellà *Ternera de los Pirineos Catalanes*».

Ordre de 31 de març de 1995 (DOGC núm. 2038, de 12 d'abril). Aprova el Reglament de la Denominació de Qualitat *Calçot de Valls* i del seu Consell. Article 1.2: «La protecció atorgada s'estén al nom tant en castellà com en català *Calçot de Valls*». Article 2: «La Denominació de Qualitat *Calçot de Valls* no es podrà aplicar a cap més classe de calçots que els que reconeix el present Reglament, ni es podran utilitzar termes, expressions o marques que, per la seva similitud fonètica o gràfica amb aquesta, puguin induir a confusió amb els que són objecte de protecció». Article 18: «A les etiquetes figurarà obligatòriament el nom "Calçot de Valls. Denominació de Qualitat", en lloc visible i ben destacat, a més de les dades que amb caràcter general determini la legislació vigent». En aquest reglament la denominació *Calçot de Valls* roman invariable en la versió en castellà, de manera que sembla poc afortunat el contingut de l'article 1.2.

Funció pública

Administració de la Generalitat

Destaquem en primer lloc el Decret 183/1995, de 13 de juny (DOGC núm. 2066, de 23 de juny). Aprova el Reglament de règim disciplinari del cos de la policia de la Generalitat-mossos d'esquadra, amb la referència lingüística següent: article 5. «Faltes molt greus. Són faltes molt greus: b) Tota actuació que signifiqui discriminació per raó de raça, sexe, religió, llengua, opinió, lloc de naixement o veïnatge o qualsevol altra condició o circumstància personal o social».

Un cas atípic el constitueix la Resolució de 26 d'agost de 1994 (DOGC núm. 1951, de 23 de setembre de 1994), que convoca concurs de mèrits per proveir un lloc de treball de cap de departament especial al Centre Penitenciari Ponent. La particularitat d'aquesta convocatòria, que en el futur caldria tendir a eliminar, és que per a un mateix lloc de treball es

demanen dos nivells d'exigència de coneixement del català diferents, segons que l'aspirant pertanyi a un cos en concret o a un altre.

Resolució de 9 de desembre de 1994 (DOGC núm. 2015, de 22 de febrer de 1995). S'ordena la inscripció i la publicació del III Conveni col·lectiu únic d'àmbit de Catalunya del personal laboral de la Generalitat de Catalunya. Article 21. Concursos de canvi de destinació. 21.2.e: «En les convocatòries de concurs s'han de valorar els conceptes següents: e) El coneixement de la llengua catalana. S'ha de valorar el coneixement de la llengua catalana, si bé no és procedent efectuar aquesta valoració quan s'exigeixi la possessió d'un determinat nivell de català com a requisit indispensable per participar-hi».

Resolució de 3 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2009, de 8 de febrer). Convoca concurs-oposició, mitjançant promoció interna, per cobrir 84 places de caporal del cos de mossos d'esquadra de la Generalitat (núm. de registre de la convocatòria 49/95). Normes Generals. Base 1.3: «El procés de selecció constarà de la fase de concurs de mèrits, de la d'oposició o de proves d'aptitud i d'un curs complementari i de capacitació, de caràcter selectiu, a l'Escola de Policia de Catalunya. Base 4: Fases del concurs-oposició. Base 4.2.1 c): «Tercera prova: Una prova de coneixements orals i escrits de la llengua catalana que consistirà en la realització, en un temps màxim d'una hora per a la prova escrita, d'exercicis lògics de coneixements sintàctics i de comprensió de la llengua catalana. Queden exempts de realitzar aquesta prova els aspirants que acreditin documentalment, dins el termini de presentació de sol·licituds a què fa referència la base 6.2, que estan en possessió del nivell B o superior de la Junta Permanent de Català o equivalent. La qualificació serà d'apte o no apte». Base 5.3.3: «Els mèrits es valoraran fins a 12 punts en total, d'acord amb el barem següent: Cursos. Els cursos de llengua catalana acreditatius de coneixements equiparables al nivell C o superior de la Junta Permanent de Català o el certificat d'aquests nivells: fins a 2 punts, sense ultrapassar el màxim global de 4 punts per a aquest apartat de cursos». Base 6.4: «Així mateix, els aspirants que posseeixin el certificat del nivell B o superior de la Junta Permanent de Català, o equivalent, a l'efecte del que estableix la base 4.2.1.c), l'han d'aportar, igualment, dins el termini esmentat».

Resolució d'1 de març de 1995 (DOGC núm. 2023, de 13 de març). Convocatòria de proves selectives per a l'ingrés al cos de mossos d'esquadra de la Generalitat (núm. de registre de la convocatòria 46/95).

Base 1. Normes generals. 1.4: «L'oposició constarà de les tres fases

que a continuació es descriuen: [...] Segona. Prova de coneixements de llengua catalana. Consistirà en la realització, en el temps màxim d'una hora, d'exercicis lògics de coneixements sintàctics i de comprensió de la llengua catalana, i, seguidament, una entrevista amb un expert que permeti valorar-ne els coneixements orals. Queden exempts de realitzar la prova de llengua catalana els aspirants que acreditin documentalment, dins el termini de presentació de sol·licituds a què fa referència la base 3.2, que estan en possessió del nivell B o superior de la Junta Permanent de Català, o equivalent. Base 3. Sol·licituds. 3.3: «[...] així mateix, els aspirants que tinguin el certificat de nivell B o superior de la Junta Permanent de Català, o equivalent, a l'efecte del que estableix la base 1.4, l'han d'aportar igualment dins el termini esmentat». 3.5: «Els aspirants han d'observar, entre altres, les instruccions següents per emplenar la sol·licitud: e) L'apartat "Altres dades referents a la convocatòria", del model normalitzat, s'ha d'emplenar fent-hi constar el següent: D: nivell de llengua catalana acreditat». Base 5. Tribunal. 5.1: «Formarà part del tribunal un representant de l'òrgan competent en matèria de normalització lingüística en qualitat d'assessor, que actuarà amb veu però sense vot». Base 6. Desenvolupament de les proves. 6.1: «D'acord amb el que estableixen l'últim paràgraf de l'article 19.1 de la Llei 30/1984, de 2 d'agost, i l'article 34 de la Llei 17/1985, de 23 de juliol, els aspirants hauran de demostrar que estan degudament capacitats en el coneixement de les dues llengües oficials a Catalunya». (Recordem que la Llei 30/1984 es ressenyava en la RLD núm. 6, pàg 260, i la Llei 17/1985, al seu torn, en la RLD núm. 7, pàg. 238). Base 7. Qualificació de les proves. «Les proves es qualificaran de la manera següent: Segona. Prova de llengua catalana. La qualificació serà d'apte o no apte».

Esmentem, finalment, dues convocatòries en què, ateses les característiques del lloc de treball, el nivell de català exigint és el D:

Resolució de 29 de maig de 1995 (DOGC núm. 2069, de 30 de juny). Convocatòria de concurs de mèrits per a la provisió del lloc de cap del Negociat de Coordinació de les Actuacions del Servei de Normalització Lingüística de la Direcció General de Política Lingüística.

Resolució de 20 de març de 1995 (DOGC núm. 2047, de 8 de maig). Convoca concurs de mèrits per a la provisió del lloc de responsable de Campanyes de Normalització Lingüística del Servei de Normalització Lingüística de la Direcció General de Política Lingüística.

Administració local

Ordre de 9 de juny de 1995 (DOGC núm. 2062, de 14 de juny). Dóna publicitat a les convocatòries de concurs ordinari de trasllats per a la provisió de llocs de treball reservats a funcionaris de l'Administració local amb habilitació de caràcter estatal vacants a les entitats locals de Catalunya. Es demana el nivell C arreu. Annex 1, apartat 4. Requisits del coneixement de la llengua catalana (Decret 14/1994, de 8 de febrer; RLD núm. 22, pàg. 195). 4.1. «Els concursants acreditaran el coneixement de la llengua catalana mitjançant el certificat de nivell C de la Junta Permanent de Català o algun dels certificats o títols equivalents que s'esmenten en l'annex del Decret 14/1994». 4.2. «En el cas que algun dels concursants no compti amb el certificat o títol esmentat, el tribunal de valoració del concurs avaluarà aquests coneixements. En aquest cas, els membres del tribunal estaran assessorats, si escau, per personal amb títol idoni per avaluar el coneixement de la llengua catalana».

Ensenyament i universitats

En aquest àmbit de personal al servei de l'Administració cal esmentar les disposicions següents:

Resolució de 4 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2039, de 19 d'abril). Convoa concurs de mèrits per proveir llocs de treball docents vacants de caràcter singular en els camps d'aprenentatge. Article 2.1.4. «Acreditar el coneixement oral i escrit de la llengua catalana d'acord amb els requisits establerts a l'article 3 de la Resolució de 30 de setembre de 1994 (RLD núm. 23, pàg. 224) mitjançant la presentació de la fotocòpia compulsada d'algun dels documents següents [...]». S'indiquen a continuació tots els títols possibles i, finalment, s'assenyala que si l'acreditació del títol en qüestió figura al Registre informàtic de personal, n'hi haurà prou de fer constar aquesta situació a la instància de participació al concurs.

Resolució de 6 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2039, de 19 d'abril). Convoa concurs de mèrits per proveir llocs de treball docents vacants, de caràcter singular, en els centres de recursos educatius per a deficients auditiu. Article 2.1.4. «Acreditar el coneixement oral i escrit de la llengua catalana d'acord amb els requisits establerts a l'article 3 de la Resolució de 30 de setembre de 1994 (DOGC núm. 1963, de 24 d'octubre) mitjançant la presentació de la fotocòpia compulsada d'algun dels documents següents

[...]». S'indiquen a continuació tots els títols possibles i, finalment, s'assenyala que si l'acreditació del títol en qüestió figura al Registre informàtic de personal, n'hi haurà prou de fer constar aquesta situació a la instància de participació al concurs.

Resolució de 6 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2039, de 19 d'abril). Convoca concurs de mèrits per proveir llocs de treball docents vacants, de caràcter singular, en els centres de recursos pedagògics. Article 2.1.3. «Acreditar el coneixement oral i escrit de la llengua catalana d'acord amb els requisits establerts a l'article 3 de la Resolució de 30 de setembre de 1994 (DOGC núm. 1963, de 24 d'octubre) mitjançant la presentació de la fotocòpia compulsada d'algun dels documents següents [...]». Igual que en els dos concursos anteriors, s'indiquen a continuació tots els títols possibles i, finalment, s'assenyala que si l'acreditació del títol en qüestió figura al Registre informàtic de personal, n'hi haurà prou de fer constar aquesta situació a la instància de participació al concurs.

Resolució de 18 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2039, de 19 d'abril). Convoca proves adreçades als funcionaris del cos de mestres per a l'adquisició de noves especialitats. Article 5.2. «En la designació dels tribunals es garantirà la competència lingüística, oral i escrita, en les dues llengües oficials a Catalunya».

Resolució de 18 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2039, de 19 d'abril). Convocatòria per a la realització de proves per a la provisió de 314 places de funcionaris docents dels cossos d'ensenyaments secundaris a Catalunya i per a l'adquisició de noves especialitats per part dels funcionaris del cos de professors d'ensenyament secundari.

«Base 3.5. Els aspirants que no tinguin la nacionalitat espanyola hauran de consignar la seva nacionalitat a la casella corresponent de la instància de participació. Així mateix, aquells aspirants que, d'acord amb el que s'estableix a la base 7.2.1 d'aquesta convocatòria, compleixin els requisits per quedar exempts de la realització de la prova prèvia d'acreditació del coneixement de la llengua castellana prevista a la mateixa base hauran d'indicar aquest fet a la casella corresponent de la instància, i hauran d'adjuntar a la sol·licitud de participació el diploma superior d'espanyol com a llengua estrangera o el certificat d'aptitud en espanyol per a estrangers expedit per les escoles oficials d'idiomes. Aquells aspirants que no adjuntin aquesta documentació a la instància de participació no podran ser declarats exempts i, en conseqüència, hauran de realitzar la prova prèvia

d'acreditació del coneixement de la llengua castellana, d'acord amb el que s'estableix a la base 7.2.1 d'aquesta convocatòria.

«Base 3.6. Aquells aspirants que posseïxin algun dels requisits per quedar exempts de la prova oral i escrita de la llengua catalana, a què es fa referència a la base 7.3, hauran d'indicar aquest fet a la casella corresponent de la instància i hauran d'adjuntar a la sol·licitud de participació una fotocòpia compulsada del document acreditatiu corresponent, per tal de ser-ne declarats exempts. Únicament no hauran d'adjuntar la fotocòpia compulsada d'aquest document acreditatiu aquells aspirants a qui ja els consti aquesta informació en el Registre informàtic de personal de la Generalitat.»

«Base 5.3.b. En la designació dels presidents s'haurà de garantir la competència lingüística oral i escrita de les dues llengües oficials a Catalunya.»

«Base 5.8. La qualificació de la prova de coneixements orals i escrits de les dues llengües oficials a Catalunya en el procediment d'ingrés lliure, així com en els procediments d'accés. Base 5.8.1: Els tribunals podran proposar la incorporació d'assessors especialistes, els quals es limitaran a prestar la seva col·laboració en l'assessorament dels membres del tribunal en l'avaluació dels coneixements i mèrits objecte de l'especialitat. La designació dels assessors, si s'escau, correspondrà a la Direcció de Recursos Humans. En aquest sentit, a cada un dels tribunals que es constitueixin es podran assignar, si cal, assessors especialistes en llengua que assessoraran el tribunal respecte de la capacitat dels aspirants en el coneixement oral i escrit de la llengua catalana.»

«Base 7.2. Prova d'acreditació del coneixement de la llengua castellana pels aspirants que no posseïxin la nacionalitat espanyola. Base 7.2.1: D'acord amb el que estableix l'article 26.1 del Reial decret 850/1993, de 4 de juny (BOE núm. 155, de 30 de juny), amb caràcter previ a la realització de la prova de coneixements, els aspirants que participin en el procediment selectiu i que no posseïxen la nacionalitat espanyola hauran d'acreditar el coneixement de la llengua castellana mitjançant la realització d'una prova en la qual es comprovarà que posseïxen un nivell adequat de comprensió i expressió oral i escrita d'aquesta llengua. La prova consistirà en una redacció en castellà d'un mínim de dues-centes paraules i d'una conversa amb el tribunal, i serà qualificada d'apte o no apte; s'haurà d'obtenir la qualificació d'apte per passar a realitzar la fase d'oposició del procediment selectiu, que serà la regulada amb caràcter general a la base 7.4 d'aquesta convocatòria, exceptuant el que fa referència a l'acreditació del coneixement del castellà. Quedaran exempts de la realització de la prova

prevista en aquesta base aquells aspirants que puguin acreditar la possessió del diploma superior d'espanyol com a llengua estrangera establert pel Reial decret 826/1988, de 20 de juliol (BOE núm. 181, de 29 de juliol), modificat i completat pel Reial decret 1/1992, de 10 de gener (BOE núm. 13, de 15 de gener), o que estiguin en possessió del certificat d'aptitud en espanyol per a estrangers expedit per les escoles oficials d'idiomes. En iniciar-se el procediment selectiu, els tribunals corresponents disposaran de la relació d'aspirants exempts de la prova d'acreditació del coneixement de la llengua castellana. (Els dos reials decrets damunt indicats van ser ressenyats, respectivament, en la RLD núm. 13, pàg. 232, i en la RLD núm. 18, pàg. 279.)

»Base 7.3: Prova de coneixements de les dues llengües oficials a Catalunya, tant en l'expressió oral com en l'escripta. En els procediments d'ingrés i d'accés, els aspirants hauran d'acreditar el coneixement, tant en l'expressió oral com en l'escripta, de les dues llengües oficials a Catalunya mitjançant una prova de caràcter eliminatori, que consistirà en: Pel que fa a l'expressió escrita, la prova consistirà en una redacció en dues parts, cada una d'elles d'almenys dues-centes paraules, l'una redactada en llengua catalana i l'altra en llengua castellana. El tribunal proposarà quatre temes bé d'actualitat bé relacionats amb la pràctica docent o amb aspectes didàctics de l'especialitat corresponent. L'aspirant n'haurà de triar dos, un per cada una de les parts en què ha de consistir la redacció. A més, es formularan preguntes de llengua catalana amb la finalitat de comprovar la competència i domini d'estructures morfosintàctiques i del lèxic per part dels aspirants. Per a la realització de la prova de llengües l'aspirant disposarà d'una hora i trenta minuts. Per a la valoració de l'expressió oral, els tribunals tindran en compte el nivell demostrat pels aspirants en la lectura del tema a què es fa esment al punt 1 de la base 7.4.2 d'aquesta convocatòria. Quan els tribunals ho considerin oportú i, en tot cas, en les especialitats d'idiomes moderns, els aspirants llegiran davant el tribunal la redacció que s'esmenta en el paràgraf anterior, exposaran d'una manera breu una qüestió plantejada pel tribunal o conversaran amb aquest. La part oral de la prova de llengües es durà a terme immediatament després de la lectura del contingut del primer exercici. Cadascun dels aspirants serà qualificat pel tribunal d'apte o no apte. Aquells aspirants que obtinguin la qualificació de no apte no podran continuar el procediment selectiu. Quedaran exempts de la realització de la prova oral i escrita de la llengua catalana aquells aspirants que, d'acord amb el que es preveu al Decret 244/1991, de 28 d'octubre (DOGC núm. 1524, de 29 de novembre), sobre el coneixement de les llengües oficials per a la provisió de llocs

de treball docent dels centres públics d'ensenyament no universitari de Catalunya dependents del Departament d'Ensenyament, acreditin estar en possessió d'algun dels documents que s'especifiquen a l'annex 4 d'aquesta convocatòria.

»A aquests efectes, els interessats adjuntaran a la sol·licitud de participació una fotocòpia compulsada del document acreditatiu corresponent, llevat d'aquells a qui ja els consti aquesta informació en el Registre informàtic de personal de la Generalitat. Igualment quedaran exempts de la realització de la prova oral i escrita de la llengua catalana aquells aspirants que, sent del cos de mestres, van accedir al cos esmentat mitjançant la convocatòria específica de places a la Comunitat Autònoma de Catalunya. A aquests efectes, adjuntaran a la sol·licitud de participació una declaració expressa conforme van superar la prova de coneixement de la llengua catalana, o de les dues llengües oficials a Catalunya, especificant la convocatòria respectiva per la qual van participar. A la llista provisional d'admesos i exclosos que estableix la base 4.1 d'aquesta convocatòria es faran constar expressament aquells aspirants que compleixen els requisits suficients del coneixement de la llengua catalana a l'efecte de l'exempció prevista en aquesta base. Igualment es farà constar aquesta circumstància a la llista definitiva d'admesos i exclosos que es publicarà al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, d'acord amb el que estableix la base 4.3 d'aquesta convocatòria, una vegada estimades o desestimades les reclamacions presentades pels interessats dins el termini establert. En iniciar-se el procediment selectiu, els tribunals corresponents disposaran de la relació d'aspirants exempts de la realització de la prova oral i escrita de la llengua catalana. Els aspirants exempts de la realització de la prova oral i escrita de la llengua catalana redactaran només sobre un tema dels dos proposats pel tribunal, disposaran de mitja hora i faran servir el castellà. La redacció haurà de constar, almenys, de dues-centes paraules. En els procediments d'ingrés, la prova de coneixements de les dues llengües oficials a Catalunya es realitzarà en la mateixa sessió en què el tribunal convoqui els aspirants per a la realització de la prova que s'especifica al punt 1 de la base 7.4.2 d'aquesta convocatòria. Així mateix, en els procediments d'accés, la prova a què fa referència el paràgraf anterior i la resolució de qüestions de caràcter pràctic es realitzaran en sessió única.»

«Base 7.6.2: «Cadascun dels aspirants romandrà incomunicat durant un temps de dues hores per a la seva preparació, durant les quals podrà consultar el material bibliogràfic que cregui oportú, i disposarà d'una hora i quinze minuts per a l'exposició, la lectura de la part pràctica i, si s'escau,

per a la lectura del contingut de la prova de coneixements de les dues llengües oficials a Catalunya.»

«Base 8.1. Procediments d'ingrés lliure i reserva per a aspirants amb disminucions: Superaran aquests procediments aquells aspirants als quals, havent estat qualificats d'aptes en la prova de coneixement de les dues llengües oficials a Catalunya, sens perjudici de les exempcions previstes a la base 7.3 d'aquesta convocatòria, una vegada ordenats segons la puntuació global assignada de conformitat amb el que disposa l'article 31 del Reial decret 850/1993, de 4 de juny, els correspongui un número d'ordre igual o inferior al nombre de places assignades al tribunal per a cadascun d'aquests procediments.

»Base 8.2. Procediments d'accés a cossos docents de grup superior i procediments d'accés a cossos docents classificats en el mateix grup i nivell de complement de destinació: Superaran aquests procediments aquells aspirants que, havent estat qualificats d'aptes en la prova de coneixement de les dues llengües oficials a Catalunya, sens perjudici de les exempcions previstes a la base 7.3 d'aquesta convocatòria, obtinguin almenys quatre punts en la valoració de la prova de coneixements i que, ordenats segons la suma de les puntuacions obtingudes en la valoració dels mèrits i en la prova, els correspongui un número d'ordre igual o inferior al nombre de places assignades al tribunal per aquests procediments.

»Annex I. 3. Altres mèrits (màxim dos punts). 3.2: Pel diploma de mestre de català o pel certificat del nivell D de la Junta Permanent de Català, o pel certificat d'aptitud en llengua catalana de l'Escola Oficial d'Idiomes: 0,4000 punts.

»Annex II. 3. Altres mèrits. 3.1.4: Pel diploma de mestre de català o pel certificat D de la Junta Permanent de Català, o pel certificat d'aptitud en llengua catalana de l'Escola Oficial d'Idiomes: 0,2000 punts. Documents justificatius: fotocòpia compulsada del diploma, certificat o títol corresponent.»

Val a dir que la regulació lingüística d'aquesta convocatòria és bàsicament igual que la de la convocatòria corresponent de l'any anterior.

Resolució de 12 d'abril de 1995 (DOGC núm. 2040, de 21 d'abril). Convoa concurs de mèrits per proveir els llocs de treball docents vacants, de caràcter singular, corresponents al cos de professors d'ensenyament secundari, als equips d'assessorament i orientació psicopedagògica i als centres de recursos educatius per a deficients auditius. Article 2.1.3: «Acreditar el coneixement oral i escrit de la llengua catalana d'acord amb els requisits establerts a l'article 3 de la Resolució de 30 de setembre de 1994

(DOGC núm. 1963, de 24 d'octubre) mitjançant la presentació de la fotocòpia compulsada d'algun dels documents següents [...]».

Sector privat

Resolució de 18 d'octubre de 1994 (DOGC núm. 1998, de 16 de gener de 1995). S'ordena la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball d'àmbit de Catalunya de les empreses de piscines i clubs de natació. Article 39. Normalització lingüística: «A les empreses, tots els anuncis i avisos s'hauran de redactar en llengua catalana. No obstant això, si els treballadors no en poden aconseguir una correcta comprensió, es redactaran també en llengua castellana. Els treballadors i els empresaris tenen dret a fer ús, oral i escrit, del català en totes les activitats que es desenvolupin a l'empresa, sense cap mena de limitació o de restricció. A les empreses de més de 50 treballadors, i en totes aquelles en què els representants dels treballadors i l'empresa ho considerin oportú, es crearà una comissió de normalització lingüística, que tindrà com a finalitat vetllar pel compliment d'aquest article i, en general, impulsar la normalització lingüística en l'àmbit de les activitats de l'empresa».

Sociolingüística

Decret 358/1994, de 23 de desembre (DOGC núm. 2003, de 26 de gener de 1995). Aprova el programa anual d'actuació estadística per al 1995. Inclou diversos models de fitxes d'activitat estadística, entre els quals figura l'anomenat «Estadística de característiques lingüístiques de les famílies», que es proposa «l'explotació i tabulació de l'arxiu del cens lingüístic i l'arxiu de llars i famílies procedents dels censos de 1991, amb la finalitat d'obtenir informació sobre les característiques sociolingüístiques de les famílies de Catalunya».

Resolució de 24 de gener de 1995 (DOGC núm. 2013, de 17 de febrer). Convoca els premis per a recerques i treballs de sociolingüística corresponents a l'any 1995. Aquests premis van ser creats per l'Ordre de 29 de març de 1994 (RLD núm. 22, pàg. 201).

Resolució de 24 de gener de 1995 (DOGC núm. 2010, de 10 de febrer). Convocatòria de concurs públic per a l'atorgament de beques destinades a estudis sobre temes de sociolingüística, sociologia del llenguatge i aspec-

tes socials del llenguatge. Annex. Base 2: «Objecte. Seran considerats prioritaris els projectes que: a) Acreditin l'interès pràctic i el suport actiu per part d'alguna unitat d'implementació de la política lingüística (Xarxa Tècnica de Normalització Lingüística, serveis locals de català, entitats integrades en el Consorci per a la Normalització Lingüística, serveis lingüístics d'empreses o entitats, i similars). c) Estudiïn la relació entre actituds, comportament lingüístic i increment de l'ús del català. d) Avaluïn quantitativament algun aspecte de l'ús de la llengua catalana. Base 3: «Beneficiaris: Poden optar a aquestes beques totes les persones físiques, preferentment domiciliades a Catalunya, que acreditin un coneixement superior del català i formació de nivell de diplomatur universitari o equivalent. Es valoraran de manera especial els estudis d'antropologia, psicologia social, sociologia, politicologia, ciències de la informació, pedagogia i filologia, i uns coneixements mitjans d'anglès i francès». Base 10: «Lliurament dels treballs. Els treballs resultants, redactats en llengua catalana, han de ser presentats a l'Institut de Sociolingüística Catalana abans del dia 15 de novembre de 1995».

Resolució de 8 de març de 1995 (DOGC núm. 2028, de 22 de març). Convocatòria de concurs públic per a l'atorgament de subvencions a entitats dedicades a organitzar activitats relacionades amb la sociolingüística, la sociologia del llenguatge i els aspectes socials del llenguatge.

Toponímia

Resolució de 10 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2022, de 10 de març). Disposa el registre i la publicació del Conveni col·lectiu de treball de l'empresa Aguas Minerales de Caldas de Bohí, SA (sic), de la localitat de Caldes de Boí, any 1994.

A més, cal assenyalar la publicació de les disposicions següents, relatives al canvi de nom de tres municipis:

Resolució de 19 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1996, d'11 de gener de 1995). Es dóna conformitat al canvi de nom del municipi de Badia, que passa a denominar-se Badia del Vallès.

Resolució de 16 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2018, d'1 de març). Es dóna conformitat al canvi de capitalitat i al canvi de nom del municipi de Santa Perpètua de Gaià, que passa a denominar-se Pontils.

Resolució de 13 de març de 1995 (DOGC núm. 2029, de 24 de març). Es dóna conformitat al canvi de nom del municipi de Pallars Jussà, que passa a denominar-se Conca de Dalt.

Altres disposicions dels departaments de la Generalitat

Assenyalem en aquest apartat les disposicions següents, referides a la convocatòria de beques, borses de treball i subvencions:

Resolució de 22 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1998, de 16 de gener de 1995). Convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions a iniciatives, del sector públic i privat, adreçades a augmentar el coneixement i l'ús social de la llengua catalana. Base 3.1: «L'objecte de la subvenció es concreta en les iniciatives següents: a) Creació de serveis lingüístics, amb la finalitat de promoure, en l'àmbit respectiu, l'ús del català a tots els nivells. b) Suport a les activitats i al manteniment dels serveis lingüístics d'entitats que tinguin convenis de col·laboració amb el Departament de Cultura en el moment de l'aprovació d'aquestes bases». Base 3.2: «Pel que fa a les empreses públiques, es donarà prioritat als projectes que iniciïn un pla global de normalització lingüística. Les sol·licituds per a actuacions singulars seran valorades d'acord amb la seva incidència en el procés de normalització lingüística».

Resolució de 22 de desembre de 1994 (DOGC núm. 1998, de 16 de gener de 1995). Convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions a iniciatives destinades a elaborar guies de viatge i guies de conversa en llengua catalana. Base 2: «[...] Tindran prioritat els ajuts als materials següents: a) Per a la traducció, adaptació o publicació de guies de viatge en català ja publicades en altres idiomes. b) Per a l'elaboració i la promoció de guies de viatge o col·leccions de guies de nova creació en versió catalana. c) Per a l'elaboració i la promoció de vocabularis multilingües i d'imatge, fraseologies, promptuaris i traductors automàtics destinats a facilitar la intercomunicació dels visitants estrangers amb els ciutadans de Catalunya. Tots aquests materials hauran de tenir com a primer idioma, o en lloc preferent, el català».

Resolució de 2 de gener de 1995 (DOGC núm. 2002, de 25 de gener). Convocatòria per atorgar subvencions per a la normalització lingüística als diferents sectors industrials. Remet als termes i a les condicions que fixen les bases aprovades per l'Ordre de 3 de gener de 1994 (RLD núm. 22, pàg. 200).

Resolució de 5 de gener de 1995 (DOGC núm. 2005, de 30 de gener). Convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions a entitats privades sense finalitat de lucre i a entitats públiques per a projectes destinats a incrementar el coneixement i a difondre l'ús de la llengua catalana. Annex. Base 3.1: «L'objecte de la subvenció es concreta en les iniciatives següents: a) Elaboració o traducció de materials de gran abast divulgatiu amb una especial incidència en el procés de normalització lingüística. Es tindrà en compte la implantació territorial de l'entitat. b) Activitats que tinguin com a objectiu la difusió i promoció de la llengua catalana. c) Organització de cursos de català per a adults dirigits al públic en general o bé al personal de l'àmbit professional del sol·licitant». 3.2: «Queden especialment excloses d'aquesta convocatòria aquelles sol·licituds que tinguin per objecte l'edició de revistes, butlletins i llibres». 3.3: «Es donarà prioritat a les sol·licituds que iniciïn un pla global de normalització lingüística».

Ordre de 25 de gener de 1995 (DOGC núm. 2009, de 8 de febrer). Creació i convocatòria del Premi Rafael Farré de narrativa curta. Article 1.1: «Es crea el Premi Rafael Farré de narrativa curta, l'objecte del qual és promoure la redacció de textos literaris en llengua catalana pels alumnes inscrits als cursos dels centres i les aules de formació d'adults».

Resolució de 26 de gener de 1995 (DOGC núm. 2010, de 10 de febrer). Es fan públiques les bases del concurs públic per a la concessió d'un ajut per a la realització d'activitats de promoció relacionades amb la campanya «l'escriptor convidat» per a l'any 1995. Annex. Base 2: «Determinació de l'ajut. Poden sol·licitar aquest ajut totes aquelles persones físiques o jurídiques, domiciliades a Catalunya, que presentin una proposta d'activitat destinada a convidar un escriptor estranger dins de l'any 1995, amb obra de creació literària publicada i preferentment amb obra traduïda al català».

Ordre de 28 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2033, de 3 d'abril). S'obre convocatòria per a la concessió de beques per a la realització d'investigacions en matèria de consum. Annex. Base 3: «Presentació del treball final d'investigació. Els projectes subvencionats s'hauran de presentar correctament redactats en qualsevol de les llengües de Catalunya abans del dia 30 de setembre de 1996».

Resolució de 9 de març de 1995 (DOGC núm. 2028, de 22 de març). Dóna publicitat a les subvencions concedides pel Departament de Sanitat i Seguretat Social durant el quart trimestre de l'any 1994 a l'empara de

l'article 9.4 de la Llei 16/1993, de 28 de desembre, de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 1994. Annex. «Entitat: Òmnium Cultural. Objecte: realització d'una campanya de normalització lingüística en l'àmbit sanitari. Import: 500.000 ptes. Aplicació pressupostària: 08.01.480.01. Exercici: 1994».

Resolució de 3 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2015, de 22 de febrer). Convocatòria de concurs públic per atorgar subvencions a empreses privades per a iniciatives adreçades a augmentar i difondre l'ús de la llengua catalana en sectors específics. Preàmbul: «Convocar concurs públic per a la concessió de subvencions a iniciatives adreçades a augmentar i difondre l'ús de la llengua catalana en el sector del joc educatiu i lúdic i en el de la informàtica, durant l'any 1995, i aprovar-ne les bases que es publiquen en l'annex de la present Resolució». Base 2: «La present convocatòria té com a objecte les iniciatives següents: a) Elaboració o traducció de jocs educatius i altres materials lúdics amb contingut lingüístic, en llengua catalana. b) Elaboració o traducció de materials relacionats amb jocs de rol en llengua catalana. c) Elaboració o traducció de productes informàtics d'interès lingüístic i d'àmplia difusió en llengua catalana. d) Elaboració de versions catalanes de materials d'aprenentatge informàtic». Base 3: «Pel que fa a la base 2.c), en estudiar les sol·licituds el Departament de Cultura donarà prioritat als projectes següents: Programari de gestió per a professions liberals. Aplicacions d'orientació eminentment lingüística (elaboració de diccionaris, glossaris, verificadors ortogràfics i analitzadors de textos, sempre que no es tracti de projectes en fase de recerca). Es valorarà de manera especial: L'impacte en els productes informàtics existents en català. Les possibilitats de distribució d'aquests materials en altres territoris de parla catalana. El compromís d'actualització dels productes en versió catalana per part de les empreses». Base 9: «Els adjudicataris de les subvencions vetllaran d'una manera especial per la qualitat lingüística en totes les publicacions del projecte i hauran de comptar amb el vist-i-plau del Servei d'Assessorament Lingüístic. A més, les empreses hauran de comptar amb la supervisió tècnica del producte per part del Servei de Normalització Lingüística».

Resolució de 23 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2028, de 22 de març). Es convoca concurs públic per a l'atorgament d'ajuts destinats al finançament d'activitats realitzades per associacions, federacions i confederacions d'associacions d'alumnes de centres d'ensenyament no universitari de Catalunya. Article 3: «Per a la concessió dels ajuts es valoraran els aspectes següents: 3.5. La utilització del català en les activitats pròpies de l'entitat».

Resolució de 6 de març de 1995 (DOGC núm. 2028, de 22 de març). Ajuts o subvencions a projectes a realitzar per les organitzacions no governamentals en l'àmbit de la cooperació al desenvolupament. Article 2. Requisits de les ONGD 2.1: «Per poder sol·licitar ajuts o subvencions, les ONGD han de complir els requisits següents: d) Finalment, es valorarà, en funció del tipus de projecte de cooperació o acció a realitzar, el suport al procés de normalització lingüística de Catalunya».

Resolució de 9 de març de 1995 (DOGC núm. 2028, de 22 de març). Es crea i es convoca el premi Pere Calders de literatura catalana. Annex. Base 1: «Les obres que es presentin s'hauran d'emmarcar, pel que fa a aquesta convocatòria, en la narrativa i en la prosa no de ficció; hauran de ser inèdites i estar escrites en llengua catalana».

Resolució de 14 de març de 1995 (DOGC núm. 2028, de 22 de març). Es concedeix una subvenció a l'associació Òmnium Cultural. Article 1: «Es concedeix una subvenció de 9.600.000 pessetes a l'associació Òmnium Cultural per donar suport a la tasca de normalització lingüística i de promoció i ensenyament de la llengua catalana en el seu àmbit territorial».

Resolució de 22 de març de 1995 (DOGC núm. 2030, de 27 de març). En el marc del Pla de recerca de Catalunya, es convoca concurs per a la concessió d'ajuts per a treballs de recerca sobre els mitjans de comunicació i el fenomen de la comunicació de masses. Annex 3. Treballs: «[...] Per a la concessió dels ajuts, es tindran en compte especialment les millors sol·licituds que tractin algun aspecte de les àrees prioritàries següents, sense que això signifiqui excloure les altres propostes que es puguin presentar: [...] La llengua catalana als sistemes multimèdia. [...]».

Resolució de 23 de març de 1995 (DOGC núm. 2035, de 5 d'abril). En el marc del Pla de recerca de Catalunya, s'obre la convocatòria per a l'adjudicació d'ajuts destinats a la realització d'accions mobilitzadores dels grups de recerca de Catalunya. Annex 1. Ajuts per a la realització de congressos i simposis científics, humanístics i tecnològics d'especial rellevància (ARCS). Base 9: «Avaluació i selecció. D'acord amb el Pla de recerca de Catalunya i els mecanismes i criteris establerts pel Consell d'Avaluació Científic-tècnica (CONACT), a més de la documentació demanada a la base 6, es tindrà en compte per a l'avaluació: d) Llengües oficials». Annex 2: Organització de cursos especialitzats en els diferents àmbits científics, humanístics i tecnològics, Cursos CIRIT (CC). Base 5: «Documentació. Com a base per a l'avaluació, a les sol·licituds, d'acord amb l'imprès normalitzat degudament formalitzat, caldrà adjuntar-hi obligatòriament

la documentació següent: b) Breu currículum en català o en anglès de cada investigador convidat (màxim un full)».

Resolució de 23 de març de 1995 (DOGC núm. 2035, de 5 d'abril). En el marc del Pla de recerca de Catalunya, la CIRIT convoca concurs per a la concessió dels Premis per fomentar l'esperit científic del jovent. Annex. Base 4: «La presentació dels treballs, escrits en català, ha de constar de: [...]».

Resolució de 13 de març de 1995 (DOGC núm. 2036, de 7 d'abril). Es fa pública la convocatòria per a la concessió de subvencions per a activitats assistencials, socials i/o culturals d'associacions o entitats catalanes de fora de Catalunya. Annex. Base 2: «Destinatari. Són destinatàries d'aquesta convocatòria les associacions o entitats catalanes de fora de Catalunya, sense ànim de lucre, que tinguin acreditat feafentment el seu caràcter d'entitat, així com la seva catalanitat per les tasques de servei a les comunitats catalanes de fora de Catalunya i de manteniment i divulgació de la cultura i de la realitat catalanes». Base 6. Criteris de selecció. 6.4: «La contribució al manteniment i difusió de la llengua i la cultura catalanes».

Resolució de 26 de maig de 1995 (DOGC núm. 2060, de 9 de juny). S'aproven les bases per a la concessió dels Premis del Llibre corresponents a l'any 1995. Preàmbul: «Per tal de fomentar la producció editorial catalana i contribuir a la difusió dels llibres en català». Annex. 3.1: «Totes les obres s'hauran d'haver editat en llengua catalana i produït a Catalunya».

Resolució de 24 de maig de 1995 (DOGC núm. 2063, de 16 de juny). Convocatòria per atorgar ajuts a persones jurídiques per a la realització d'activitats relacionades amb l'estudi i divulgació de les activitats físiques i/o esportives i especials. Annex. 4. «A la sol·licitud es faran constar les dades següents: 4.2 Memòria explicativa de l'activitat a realitzar, amb especificació dels objectius que es pretenen aconseguir, del programa i del nombre previst de participants. També s'hi indicaran el nom de les altres institucions que financin l'activitat, les que hi col·laborin, la data i el lloc de la realització i les llengües oficials que s'empraran, entre les quals ha de figurar la catalana». 4.10: «Pel que fa a la llengua utilitzada en les sol·licituds dels interessats i en les seves comunicacions a l'Administració que concedeix l'ajut, caldrà atènyer-se al que estableix el Decret 107/1987, de 13 de març, pel qual es regula l'ús de les llengües oficials per part de l'Administració de la Generalitat».

Resolució de 31 maig de 1995 (DOGC núm. 2063, de 16 de juny). Convocatòria per a la concessió de subvencions per als Centres d'Esport Iniciació Multimèdia corresponents al curs 1995-96. Disposició addicional 5: «Pel que fa a la llengua utilitzada en les sol·licituds dels interessats i en les seves comunicacions a l'Administració concedent de l'ajut, caldrà atènyer-se al que estableix el Decret 107/1987, de 13 de març, pel qual es regula l'ús de les llengües oficials per part de l'Administració de la Generalitat».

Amb relació a l'Escola d'Administració Pública de Catalunya, cal assenyalar la Resolució de 19 de maig de 1995 (DOGC núm. 2060, de 9 de juny), que convoca el v Concurs per atorgar subvencions per a la realització de treballs de recerca relacionats amb la ciència de l'administració, el dret i l'economia i el vi Concurs per atorgar ajuts a la investigació en matèria d'administració pública a Catalunya. Annex 3. Bases generals als dos concursos convocats. Base 5: «Forma de presentació del treball: dins el termini establert, l'adjudicatari haurà de lliurar a l'Escola d'Administració Pública de Catalunya dos exemplars del treball, redactat en llengua catalana [...]». Annex 4. Matèries d'estudi preferent: (v concurs per atorgar subvencions per a la realització de treballs de recerca, base 2.2 de l'annex 1). Hi figura l'apartat de normalització i drets lingüístics, amb el temari següent: «24 Estudi històric del procés de normalització lingüística dins l'Administració. 25 Organismes assessors en matèria de llengua de les funcions públiques europees. Referència als serveis telemàtics d'informació i de comunicació en matèria de llengua en aquestes funcions públiques. 26 Els òrgans de l'Administració pública que fan funcions de normalització lingüística. El dret lingüístic com a instrument de normalització lingüística. 27 L'acreditació i el tractament dels coneixements lingüístics en la política de recursos humans. 28 La normalització lingüística a l'àmbit socioeconòmic. Referència especial a les possibilitats d'intervencionisme normatiu per potenciar l'ús del català en aquest àmbit, a la relació entre la gestió lingüística de les empreses i la qualitat total, i a l'anàlisi cost-benefici dels canvis lingüístics en les empreses de Catalunya».

Respecte a la Xarxa Tècnica de Normalització Lingüística i a la Comissió Assessora de Llenguatge Administratiu, instituïdes ambdues pel Decret 41/1986, de 13 de febrer, de creació d'òrgans auxiliars de la Comissió de Política Lingüística i de la Direcció General de Política Lingüística (RLD núm. 8, pàg. 210), cal assenyalar les variacions següents en els seus integrants:

Ordre d'1 de febrer de 1995 (DOGC núm. 2013, de 17 de febrer), per la qual es renoven els membres de la Comissió Assessora de Llenguatge Administratiu.

Resolució de 31 de març de 1995 (DOGC núm. 2045, de 3 maig). Cessament i designació de membres de la Xarxa Tècnica de Normalització Lingüística a diversos departaments de la Generalitat de Catalunya.

Altres disposicions de la Generalitat durant aquest període són les següents:

Resolució de 10 de gener de 1995 (DOGC núm. 2000, de 20 de gener). S'aproven els resultats d'activitats estadístiques dutes al terme pel Departament d'Economia i Finances i l'Institut d'Estadística de Catalunya incloses en el programa anual d'actuació estadística per al 1993. Entre aquestes activitats figura el cens del coneixement del català.

Ordre de 12 de juny de 1995 (DOGC núm. 2068, de 28 de juny). Aprova els models d'impresos dels processos electorals als òrgans de representació dels treballadors a l'empresa i als òrgans de representació del personal a les administracions públiques. Dels models adjunts aproximadament la meitat són en català i la resta bilingües (català/castellà).

Per acabar, respecte a l'estructura organitzativa de la Generalitat en aquest període, cal fer esment del Decret 130/1995, de 3 d'abril (DOGC núm. 2042, de 26 d'abril), de reestructuració parcial del Departament de la Presidència. Article 5: «Depenen de la Secretaria General de Comunicació i Estudis: c) La Direcció General de Coordinació i Seguiment Sectorial, a la qual correspon la concreció d'objectius i el disseny, el seguiment i l'avaluació de programes i actuacions sectorials en aquells àmbits que siguin considerats prioritaris, especialment els relatius al foment de la identitat catalana i l'impuls de la formació en aquest camp; la coordinació del pla de normalització lingüística del Departament de la Presidència [...]».